

第 39 回

才能教育全国大会

世界にひびけ 子供のいのち

SUZUKI METHOD GRAND CONCERT

1993.3/27 土 2:00P.M.
日本武道館 [東京・九段]

後援 / 東京都教育委員会
毎日新聞社
読売新聞社
日本経済新聞社
産経新聞社
東京新聞
日本テレビ
TBS
フジテレビジョン
テレビ朝日
テレビ東京



3,000人の子供たちによる クラシックコンサート

主催



日本才能教育研究会

SONY



デジタルマイクロテープ



鍵盤ひとつの幅から、デジタル高音質の自由が広がる。

切手サイズのテープで最長2時間、DATのLPモードと同等のデジタル高音質をステレオで録音・再生。しかも、気軽に使える操作性と低消費電力(単3アルカリ電池1本で約7時間の連続録音)を実現。

Scoopman

NT-1標準価格100,000円(税別) NTC-120標準価格1,700円(税別)新発売

(音楽のある場所が、私の場所です。高音質・簡単・省電力、スクープマン)

■このマークはNT(ノントラックキング)フォーマットの録音・再生機、およびカセットテープの統一互換性保証ロゴマークです。●デジタルマイクロレコーダーは、NT方式によるデジタルテープレコーダーです。■マークのついたデジタルマイクロテープを使って、録音・再生が楽しめます。●ヘッドホンをご使用になるときは、自動車や自転車に乗っているときは絶対に使用しないでください。また、音量をあげすぎで、周囲の方の迷惑にならないようご注意ください。●あなたが録音したものは個人として楽しむものとは、著作権法上、権利者に無断では使用できません。なお、実演、興行などの場合には、これらの主催者(管理者)が、会場などの管理権に基づき、個人として楽しむなどの目的であっても、制限している場合がありますので、ご注意ください。●カタログを上げます。ハガキに機種名、住所、氏名、年齢、職業を明記の上〒108東京都高輪局区内ソニービルカタク係へ。



美しい
景色に
いのちを

S. Suzuki
1993-94rai

どうか親は皆、わが子の
すてきな頭に気がついて——鈴木 鎮一



世界のすべての国のベビーは、大昔から皆頭がとてもよく、親によって自由にそれぞれの母国語をしゃべる優れた能力に育てられていく、その事実には気がついたのです。おやおや、世界のすべての親の中で、今まで目の前のわが子を生まれつきのすばらしい能力の子供だと気づく人が一人もいなかったのは、何と人類最大の、うかつな問題だったと驚いたのは、今から六十数年前の私の発見でありました。

そして、私の新しい人生が始まりました。どの子どもも母国語を身につけて育つベビーの頭の働きとは、何から始まるのか。そして知る

ことの出来たのは、生命の働きです。

能力のすべては、生命が身につけていきます。「人は環境の子なり」です。

生命には生まれつきの素質はなく、どのベビーも皆同じ生命の存在なのです。ですから数万年も大昔の石器時代のどのベビーでも、もし今から松本でそのベビーに私がバイオリンを教えはじめたら、十年で、いずれチャイコフスキーのコンチェルトも弾きます。

親の皆様、教育はお上手なあなたのお子様の言葉のように、音楽でも何でも、立派に育ちます。「どの子どもも育つ親次第」ですから、どうぞよろしくおねがい致します。

Dear parents, please realize how splendid
your own child's ability is!!——Shinichi Suzuki



I have realized the fact that babies all over the world have superior potential and they can be educated to acquire the excellent ability of fluently speaking their mother tongue. Over 60 years ago, I was startled to realize this fact. Oh, dear! None of the nice parents all over the world have ever realized that their own children are born with splendid potential. It is one of the most careless mistakes human beings have made!!

At the time of this discovery, in my new life, I started thinking: Where does this ability of all babies, by which they grow and learn their mother tongue, originate? I realized that it is the work of the life force, the great ability to adapt to circumstances.

All abilities can be acquired through the life

force. "Man is a son of his environment." It is essential to create a good environment.

There is no such thing as inborn ability. All babies are born equal. Even a baby from the Stone Age (tens of thousands of years ago), would be able to play the violin if I taught him in Matsumoto. And within 10 years he could perform the Tchaikovsky Concerto, one of the most difficult pieces. ENVIRONMENT!

Please all parents, educate your children the way in which they learned their language, whether in music or in any other subject, they can develop wonderfully. Please realize and remember that "Every child can be educated depending on how his parents bring him up."

3,000人の子供たちによる大合奏

1992年のコンサートにご臨席いただきました常陸宮殿下、高円宮、同妃両殿下。





名誉会長
井深 大

井深名誉会長は昨年(平成4年)11月3日 文化勲章を受章されました。

スズキメソッドで育った子供たち

毎年この日に「人間は学び始めるのに早すぎるといふことはない、育て方なのだ」といふ鈴木先生の信念が、美しい花を咲かせます。

鈴木先生の偉大さは、今さら申すまでもありませんが、特に、先生が生み出されたスズキメソッドは、バイオリンやピアノばかりでなく、心の教育にまで及び、愛の美しさ、自然のいとしさ、いのちの大切さ、感謝の気持ちといった、人間が生きていく上でいかにして幸せになれるかという基本的なことを、もの心つかないうちから学んでゆきます。

これは何気ないようで、実は大変なことなのであります。今になって、世の中の求めているものは物から心へと変わって来て、心の育て方といったことが課題となって来ましたが、そんなことはスズキメソッドがとっくに解決しており、音楽を通して早い時期に形成される性格や気質、人間性といったものの可能性が伸ばされることによって、感性豊かで平和を愛し世の中のに立つ良い人間が育てられるということが偉大な答えであります。

本日、このコンサートで皆様の心を揺り動かすような、幼く、あどけないお子さんたちの演奏を、感動なしに聴くことは出来ないでしょう。この感動の中で明日からの課題を感じとっていただければ幸いです。

どの子も育つ教育法—本郷小学校の実験教室—

今皆さんが、鈴木先生の説かれる才能教育をよく理解されて、音楽のスズキメソッドに専念されておられることは喜ばしい限りです。

この画期的な運動は今世界中に拡がって、50万人とも言われる大勢の子供たちが育っているのです。

併しそれよりもっと身近な幼稚園とか、小学校の教育が、この人間教育の正しい教えを知らずにいると云うことが理解できないのです。

鈴木先生が松本で才能教育運動を起こした昭和20年頃は、バイオリン教育の外に才能教育の幼児学園と小学校における実験教室をお考えになり、幼児学園には矢野美和先生を、また小学校には本郷小学校の訓導(小学校教諭のこと)だった田中茂樹先生と一緒に校長の上條茂氏を説得なされたのでした。この上條茂先生は当時信濃教育界の大御所的存在で、新しい教育には熱心な方でした。さてこの本郷小学校の実験教室は昭和23年4月から1学年を対象に始められ、田中先生に担当してもらいました。この実験教室は世間から注目を浴びて、画期的な授業を見学する教師達は後を断たない有様でした。

この1年間の成果から翌年は更に1学年を2教室に増加して、犬飼和子、中川富司両訓導が加えられました。田中先生は引き続き第2学年を受け持たれ、この実験教室の成果が上がり始めた第3年目に上條先生が突然亡くなられて、この実験学級は中止されてしまったのです。この頃の記事は才能教育の前身「タレント」に掲載してありましたが、余りにも貴重な実験記録なので、最近1冊の小冊にまとめてみました。この内容は、本郷小学校参観記(青木謙幸)、才能教育第3年目を迎えるに当って、算数の指導(上條茂)、記憶力の養成(犬飼和子)、文字の習得(中川富司)、図画の指導(田中茂樹)、子と共に(保護者の座談会)等。算数、国語、紙芝居、図画等が、どれも繰返しの訓練で能力を育てています。この小冊の希望者には実費200円でお届け致します。当日は売店に置いてあります。



常任理事
青木 謙幸



コンサート委員長
本多 正明

第39回全国大会に際して

毎年春にさきがけて行われる全国大会は、恒例の行事としてもう新聞は特種扱いにしくなりました。しかし考えてみると、これ程素晴らしい人間教育は世界に類例がなく、人々はずっとその真価を知るべきである。

冷戦の終結と共に、平和が来るとの期待は裏切られ、世界は益々渾沌とした状況になりつつあることは誠に悲しむべき事実である。

その原因は人々が相互に理解し、人間として真の愛情を分け合う教育の欠如にある。

私は才能教育の中に、立派な人間をつくる基礎的要素があることを、28年間の海外演奏の度に世界に向けて説いている。

音楽はタイム、リズム、ハーモニー、メロディから構成される。音楽を通して、幼時から正確なタイムを身につける教育は、生涯時間を守る習性が養われる。約束は必ず履行する、嘘をつかないことは、社会人として一番大切なことである。ハーモニーは美の中に調和を求め、それを分け合う心であり、メロディは正しく自己を表現する。

かつて、鈴木鎮一先生と、アイザック・スターン氏とが、大阪のロイヤル・ホテルで対談したことがある。スターン氏は「鈴木先生は音楽が立派な人をつくると云われるが、世界には優れた音楽家で人格が劣等な人が少なくないが、それはどういうことになりますか」と質問された。鈴木先生は「音楽のみを求めた教育はエゴや競争心が育ちます。要は音楽を勉強する過程が大切で常に心を育てる教育が行われることが大切です」と答えられた。

スターン氏がこの意味を理解されたかどうかは判らないが、私はこの言葉の中に才能教育の真の心があることを痛感した。

子供の生命力

皆様、第39回スズキメソッドグランドコンサートにお出で下さいまして、ありがとうございます。

毎春恒例となった、ここ武道館のコンサートは、才能教育研究会の一大イベントであると同時に、スズキメソッドを知っていただくまたとない機会です。

3,000人もの子供が、リハーサルなしに一糸乱れず演奏するのを初めてお聞きになった方は、きっと驚かれるに違いありません。しかし、目に見える現象だけではなく、その音に心をかたむける時、その音楽は画一的な訓練によってなされるものというより、子供一人一人の生命のなせるわざであるとお気付きになることでしょう。

「美しき音を、美しき心を」
この鈴木鎮一先生の言葉は、たとえ一つの音でもその美しさを追求し続ける姿勢が、やがてその人の心の美しさを育てるのだと、我々この教育運動にたずさわるものの指標になっています。単に、楽器を上手に操り、難しい曲を大勢で弾くのが目的ではありません。

「音に命あり、姿なく生きて」
この言葉に象徴されるように、この会場一杯に響く子供たちの音からは、その命をお感じ頂けることと思います。

今日は、全国各地からおよそ3,000人の生徒が集まり、精一杯演奏いたします。子供たちの熱演に、暖かい拍手で答えていただければ幸いです。

それでは、最後までごゆっくりお楽しみ下さい。



コンサート実行委員長
青木 博幸

平成5年 プログラム

第41回 卒業式 午後1時

祝賀演奏「六段の調べ／松籟譜」(八橋検校・中島雅楽之都) …正派邦楽会等の皆様
 挨拶……………コンサート委員長 本多 正明
 挨拶……………会 長 鈴木 鎮一
 卒業証書授与……………会 長 鈴木 鎮一
 祝 辞……………名誉会長 井深 大
 卒業演奏「ガボット」(ゴセック) ……平成4年度卒業生

第39回 コンサート 午後2時

- ◆バイオリン 1 協奏曲 ニ長調 第1楽章……………チャイコフスキー
- ◆ピアノ イタリア協奏曲 第1楽章……………バ ッ ハ
第3楽章……………バ ッ ハ
- ◆フルート a メヌエット (組曲「アルルの女」より)……………ビ ゼ ー
b ベニスの謝肉祭……………ジ ュ ナ ン
c メヌエット……………グ ル ッ ク
d アレグロ／キラキラ星……………鈴木鎮一(高橋利夫編)
- ◆箏とバイオリン 2 春の海……………宮 城 道 雄
- ◆チェロ a ソナタ ト長調 第3楽章……………サンマルティーニ
b 白 鳥……………サン・サーンス
c スケルツォ……………ウェブスター
d リゴードン……………パ ー セ ル
e フランス民謡……………外 国 曲
- ◆弦楽合奏 3 アイネ・クライネ・ナハトムジーク 第1楽章……………モ ー ツ ァ ル ト



- ◆バイオリン 4 ソナタ ト短調 第1・2楽章……………エ ッ ク レ ス
5 アレグロ……………フ イ オ ッ コ
6 二つのバイオリンのための協奏曲 第1楽章……………バ ッ ハ
7 協奏曲 イ短調 第1楽章……………ビ バ ル テ イ
8 春へのあこがれ……………モ ー ツ ァ ル ト
9 メヌエット……………ボ ッ ケ リ ー ニ
10 狩人の合唱……………ウ ェ ー バ ー
11 メヌエット第2番……………バ ッ ハ
- ◆フィナーレ 小林一茶の俳句 100句唱和
バイオリン・チェロ・フルート 習 作……………鈴 木 鎮 一
アレグロ……………鈴 木 鎮 一
ロングロングアゴー……………ベ イ リ ー
キラキラ星変奏曲……………鈴 木 鎮 一

1993 Suzuki Method Grand Concert

The 41st Graduation Ceremony (1:00p.m.)

Koto Performance dedicated to the graduates
 Rokudan ……………Kengyo Yatsushashi
 Shoraifu ……………Utashito Nakajima
 by Seiha Hohgakkai
 Opening Address……………Dr. Masaaki Honda,
 Chairman of the Grand Concert
 Greeting……………Dr. Shinichi Suzuki, president
 Presentation of Certificates……………Dr. Shinichi Suzuki, president
 Congratulatory Speech……………Dr. Masaru Ibuka,
 Honorary president

Graduation performance
 Gavotte(Violin)……………Gossec

The 39th Grand Concert Program (2:00p.m.)

- ◆Violin 1. Concerto in D major, op.35, 1st movement……………Tchaikovsky
- ◆Piano Italian Concerto, 1st movement……………Bach
3rd movement……………Bach
- ◆Flute a. Minuet from “L’Arlesienne Suite”……………Bizet
b. Carnival of Venice……………Genin
c. Minuet……………Gluck
d. Allegro/Twinkle……………Shinichi Suzuki
(arr. T. Takahashi)
- ◆Koto and Violin 2. Haru no Umi(Spring Sea)……………Michio Miyagi
- ◆Cello a. Sonata in G major, 3rd movement……………Sammartini
b. The Swan……………Saint-Saëns
c. Scherzo……………Webster
d. Rigaudon……………Purcell
e. French Folk Song……………Folk Song
- ◆String Ensemble 3. Eine Kleine Nachtmusik……………Mozart



- ◆Violin 4. Sonata in g minor, 1st&2nd movements……………Eccles
5. Allegro……………Fiocco
6. Concerto for two violins, 1st movement……………Bach
7. Concerto in a minor, 1st movement……………Vivaldi
8. “Longing for Spring”……………Mozart
9. Minuet……………Boccherini
10. Hunters’ Chorus……………Von Weber
11. Minuet No.2……………Bach
- ◆Finale 100 Haiku……………Issa Kobayashi
Violin, Cello and Flute Etude……………Shinichi Suzuki
Allegro……………Shinichi Suzuki
Long, Long Ago……………Bayley
Twinkle Variations……………Shinichi Suzuki

■ 曲目解説

バイオリン

チャイコフスキー作曲

協奏曲 二長調 第1楽章

数多くのバイオリン協奏曲の中で最も有名で難しいこの曲も、グランド・コンサートではすっかりおなじみとなりました。息のぴったり合った演奏をどうぞおたのしみください。

モーツァルト作曲

春へのあこがれ

原曲は、モーツァルトの生涯最後の年、1791年に作曲された歌曲です。「大好きな5月、早く来ておくれ。

木々をまた緑にして、ほくのために小川のほとりに小さなスマレを咲かせておくれ！」失意の晩年に書かれたことを考えると、この春を待つ純粋な子供の歌は、聴く人々の心を打ちます。本日は、バイオリン2部合奏で演奏いたします。

モーツァルト作曲

アイネ・クライネ・ナハトムジーク

親しみやすい美しい旋律でモーツァルトの曲の中でも特に人気の高い曲です。400人の大オーケストラで、しかも各パート暗譜で演奏いたします。



ピアノ

バッハ作曲

イタリア協奏曲 第1・3楽章

協奏曲の協奏とは、肉声と楽器が競争するという観念からきています。18世紀頃イタリアの音楽家達が、管弦楽を独奏部と合奏部に分ける様式を創り出し、その後、独奏楽器と管弦楽の為の音楽として作られる様になりました。バッハは若い頃、イタリアの協奏曲の様式を研究し、沢山の曲に取り入れます。本日演奏される「イタリア協奏曲」は、この協奏曲原理を2段鍵盤のチェンバロで実現させたものです。ピアノでの演奏は、*p・f*の強弱だけでなく、クレッシェンド・デクレッシェンドの奏法も加わりダイナミックなものとなることでしょう。



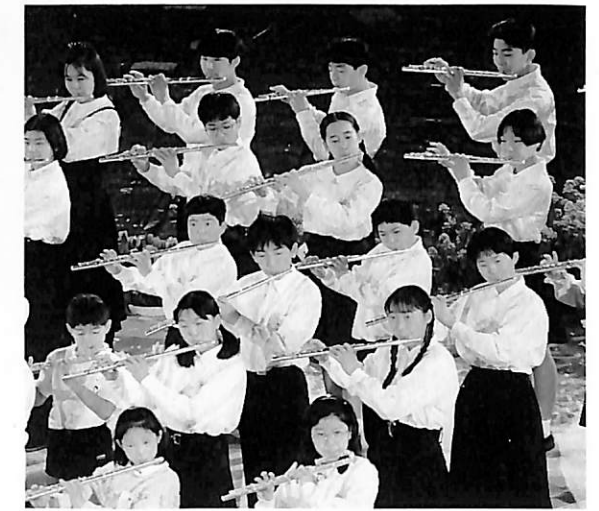
フルート

ビゼー作曲

メヌエット (組曲「アルルの女」より)

ビゼーは、ドレーの戯曲「アルルの女」の上演のために附帯音楽を書きましたが、その中から、二組の組曲が作られ、よく演奏されています。中でも有名なものが、第二組曲の第3曲にあたるこのメヌエットです。メヌエットという曲種の定石通り三部形式で書かれていますが、(A-B-A)のAが再現される部分、伴奏部に応答句が加わるのを、お聴き下さい。オーケストラによる演奏の場合には、フルートとサクソフォンが絶妙なからみみせるところです。

才能教育のフルート科では、U字型頭部管の使用により、小さな子供でも無理なくフルートが演奏できるよう工夫されています。



チェロ

サンマルティーニ作曲

ソナタ ト長調 第3楽章

この曲の作者とされている、ジョバンニ・バティスタ・サンマルティーニ (1701~75) はイタリアの音楽家でした。W. A. モーツァルトが、16歳の時のイタリ

ア演奏旅行の際にサンマルティーニのもとを訪れ、その作曲方法について、いくつかのアドバイスを受けたと伝えられています。

本日演奏します、この曲は、バロック時代の舞曲「ジーク」を思わせる軽快な8分の12拍子の曲です。



来訪の音楽家たち



小澤 征爾 (おざわ・せいじ)

1935年、中国のシャンヤン（旧奉天）に生まれる。桐朋学園で故齋藤秀雄に指揮を学ぶ。1959年、プザンソンで行われたオーケストラ指揮者国際コンクールで第1位を獲得。

ヘルベルト・フォン・カラヤン、レナード・バーンスタインに師事。ニューヨーク・フィルの副指揮者、サンフランシスコ響、シカゴ響、トロント響などで音楽監督を務める。

一方、ヨーロッパでの評価と人気も絶大なものがあり、ベルリン・フィル、ウィーン・フィルなどの主要オーケストラを定期的に指揮している。

また、1984年より恩師齋藤秀雄を偲んで「サイトウ・キネン・オーケストラ」を組織し、東京・大阪を始め、ヨーロッパ、アメリカ公演を行い絶賛を博した。

私は昨年よりスズキメソードの本拠地である松本で「サイトウ・キネン・フェスティバル松本」という音楽祭をやらせていただく事になり、そのご縁で鈴木鎮一先生と知りあう事ができたことを、大変うれしく思っています。

スズキメソードが我が国のみならず、海外、特にアメリカで広く普及し定着している事は、アメリカに長く住んでいる関係上、良く知っておりましたが、初めて鈴木先生のレッスンをこの目で見せてもらった時に、その理由がすぐに理解できたような気がします。

つまり、先生はあの情熱的で血のかよった独特の指導方法を通じて、まさに音楽を媒介としての人間教育をめざされ、一貫して続けてこられたのだと、その時感じました。

そして、この心があればこそ、松本から世界各地にその輪がどんどん広がっていったのだと思います。

大都市偏重の我が国にあって、鈴木先生のご努力と信念で松本という地方都市からこのような現象が起こった事は全くすばらしい事だと思います。

小澤 征爾



1992.9.10 小澤征爾氏来訪 (才能教育会館)



指揮 小澤征爾氏/Photo: K.MIURA



1960年2月、ウィーン・アカデミー合唱団を迎えて松本音楽院での歓迎演奏会。思わぬ歓迎に、子供たちのために全員で合唱して答礼された。



1953年3月、ワルター・ギーゼキングが名古屋の子供たちにピアノ伴奏をして下さった。



1956年3月、第2回全国大会に来られたミュンヒンガーとシュトゥットガルト室内楽団。



1955年4月、鈴木先生を訪れたドゥビエルリ(バイオリン)とモーリス・ビューロー(ピアノ)。



1961年5月、アルテュール・グリユミオーが松本へ来られたとき、市役所前で子供たちの歓迎演奏を聴いているところ。翌日は松本で行われた指導者研究会に出席して、バイオリンの奏法についていろいろアドバイスをして下さった。



1957年3月、松本を訪れたソ連のイゴール・ベズロドニー(バイオリン)。

音楽とは…〈歴史的名言〉

ロングフェロー：音楽は人類の共通語である。
 ベートーヴェン：音楽はあらゆる智慧や哲学よりも高度の啓示である。
 ルター：音楽は人の心を穏やかにし、優しくし、道徳的にする。
 アリストテレス：音楽は人の品性を高める上に不可欠の徳操を旨とする。
 プラトン：音楽家とは節制、勇気、寛大、壮大

及びそういう本質的形態を有し事にあたる人間である。
 ナポレオン：音楽は人間の情欲を浄化する最大の力を有する。
 セルバンテス：音楽のある所、悪いものは有り得ない。
 孔子：礼は社会の秩序であり、楽は人心を和らげ、民心を善くし、それ故政に通じ、

治平の道につながる。
 バッハ：音楽は精神の中から日常生活の塵埃を洗い流す。
 モーリス：私の指導法のモットーは愛と情熱である。
 ニキシュ：本当の音楽は音符の裏にある。



1956年11月、ドイツのルートヴィッヒ・ヘルシャー（チェロ）を
迎えての神奈川支部の歓迎演奏で。



1952年、松本市を訪れたフランスのガロア・モンブラン
（バイオリン）。



1980年5月30日、才能教育会館ホールで演奏されるウィリア
ム・プリムローズ（ピオラ）。



1952年11月、アルフレッド・コルトー（ピアノ）を松本
駅で見送る子供たち。



1969年3月、第15回全国大会に出席のゲルハルト・ヒュッ
シュ（バリトン）とご家族。



1961年4月、来日のパブロ・カザルス（チェロ）を迎えて、東京・文京
公会堂におけるウェルカム・コンサート。感動的なカザルスのスピーチ
より「いま、私は鈴木先生や御両親に、私の心からなる讃美と心からなる
尊敬と、そして最大の祝福をおくります」と述べられた。



1958年11月、松本に来られたレオニード・コーガン（バ
イオリン）。



1973年11月、本会で、世紀のフルートの名手、マルセル・モイーズを招
待して東京、神戸、松本で講習会を開いた。この時来あわせたパドゥラ・
スコダ（ピアノ）とアンフィオン四重奏団も一緒だった。



1973年10月、松本に来られたパドゥラ・スコダ（ピアノ）と
お嬢さんと鈴木先生。



1960年5月、鈴木先生宅におけるチェコ・トリオの歓迎演奏。



1989年12月11日、ゲー
リー・カー（コントラ
バス）が会館を訪れた
（左）。

1971年5月、ユーデ
イ・メニューインの
東京でのコンサート。
写真はメニューインと
福田泰子ちゃんのドッペ
ルコンチェルト。



1955年、松本市にて
子供たちに囲まれるオイストラフ（バイオリン）。



1971年11月、長野市におけるソ連のチェリスト、ムスチスラフ・ロストロボ
ーピッチの歓迎演奏。ロストロボーピッチは子供たちに加わって一緒に演奏
して楽しまれた。

1980年4月、アンドレ・ナヴァラ（チェロ）と松本市才能教育会館前のカザルス
像の前で。





渡辺 玲子—— (わたなべ・れいこ)

1966年、東京に生まれる。3歳より才能教育でバイオリンを始め、8歳まで松井宏中先生に師事。その後、桐朋音楽教室を経て、芸大高校を2年で中退。1985年ジュリアード音楽院に留学、92年同校大学院(修士課程)卒業。

1981年、15歳のとき日本音楽コンクール(第50回)に最年少で優勝。84年ヴィオッティ、86年バガニー二両国際コンクールで最高位を受賞。

1991年イェーテボリ交響楽団(スウェーデン)、92年フィルハーモニア管弦楽団(イギリス)の両日本公演のソリストに起用され絶賛を浴びた。

秋山和慶、ネーメ・ヤルヴィ、ジュゼッペ・シノーポリ、クラウディオ・アバド、レオナード・スラトキン、マリス・ヤンソンスを始めとする指揮者とオーケストラの信望も厚く、世界的な注目を集めている若手の一人である。

私にとって「スズキメソード」とは、幼い頃の楽しい思い出の代名詞です。鈴木鎮一先生の開発された十巻の教則本は、子供が無理なく、楽しく練習できるように工夫されています。当時、恥かしがりやで一人遊びを好んでいた私は、玩具の入った玉手箱を与えられてもしたかのように、夢中になって練習したものでした。また、月に何度か行われる「合同レッスン」は、仲間と一緒に音楽を楽しむ事を自然に身につけるのに役立ちました。

鈴木先生は、よくカザルスのレコードをかけて、「美しい音でしょう。こんな音を出せるように努力してごらん」とおっしゃられました。幼いうちから、カザルスの高い芸術性を理想像として与えられたことは、とても貴重であったと思います。

私は演奏家となる道を選びましたが、将来別の道を選ばれる方々も、鈴木先生によって育まれた音楽を奏でる喜びや、理想に向かって断え間なく努力する姿勢は、自己の幸福追求という我々人間の究極の目的と結びつき、人生をより豊かなものにしてくれると思います。

現在、私は人種のるつぼと言われるニューヨークに住んでいます。ここでは、異人種間の小競合いや争いは日常茶飯事で、新聞、テレビのニュースで毎日のように報道されます。異なる人種と民族間の争いは、偏見に満ちた思いやりの無い狭い考えの人々によって、引き起こされているように思います。これまでの歴史を振り返ってみても、そうして起こった争いの多くが、国際的な紛争にまで発展し、たくさんの人々を不幸にしてきたのです。多民族の同居するこの地球上に、戦争や争いを完全に無くす事は、理想に過ぎないかも知れません。しかし、そのための努力を怠ってはならないと思います。

演奏旅行で訪れた世界の各地で、私は多数のスズキメソードを信奉する方々に出会いました。この方々は、音楽を通じて、偏見の無い豊かな心を育てて居られるように思いました。より多くの人々が、スズキメソードによって、自分の理想を求める姿勢を学んでより豊かで広い心を持った時、世界もまたより平和なものになるのではないのでしょうか。

これからも、スズキメソードは世界中の多くの人々に、豊かな心を与え続けられることと思います。



葉加瀬 太郎—— (はかせ・たろう)

人気バンド「クライズラー&カンパニー」のバイオリニスト。4歳の頃からスズキメソードでバイオリンを始める。小学6年、中学2年の時に全日本学生音楽コンクール西日本大会で2、3位を受賞。高校3年の時にユーゴスラビア国際音楽フェスティバルにソリストとして参加し最優秀賞を受賞。また、一昨年日本レコード大賞企画賞も受賞。東京芸術大学器楽科卒。



1992年12月20日 サンブラザホール スズキの子供たちとの演奏。

今、机の上にはこの原稿用紙とバイオリン、そしてスズキメソードの曲集がある。本当に久しぶりに本棚の奥から引っ張り出してきた。表紙には赤いマジックで何だかわからない落書きがしてある。きっと、小学校に上がった頃のものだろうな。

俺がスズキでバイオリンを始めたのは、4歳の時。俺の両親は特に音楽家ではなく、バイオリンの事など全くわからなかったらしい。父親は、サッチモ(R.アームストロング)の大ファンで、JAZZがとても好きだった。

「自分の息子にも何か音楽をやらせよう」初めはピアノを習わせようと思ったのだそうだ。でも、当時2DKの団地に家族5人で住んでいた家にはピアノは大きすぎた。それに楽器の値段も高すぎた。バイオリンの事を何も知らない両親は、この楽器が後々こんなに高くつくものとは知る由もない。楽器屋さんにはぶら下がっていた10分の1のサイズのバイオリンを1万円で買って来たのが、俺が今こうして音楽をやっているのはじまりだった。

バイオリン教室の記憶は、かなり鮮明に残っている。レッスンの前のたまらない緊張感。月例の合奏大会での「無窮動」速弾き競争。発表会の時は、どんな服を着ようか毎回悩んでたなあ。

俺の母親はとにかく熱心だった。いつもレッスンには大きなラジカセをかかえて行って全部録音して、楽譜には注意された事をすみからすみまで書き込んだ。ちょうど今、その楽譜を目の前にして、指番号から弓使いの指示まで、ほんとうに見るからにカラフルな楽譜になっている。

「1日に3回食事するんだったら1日3回はバイオリン弾きなさい」これが母親の口癖だった。そして俺のとなりに座り、手には30cmのものさしを持ち、どんな曲でもいっしょに歌いながら俺にバイオリンを弾かせた。当然、歌詞は「0 1 2 2……」そう、楽譜に書き込んだ指番号だ。母親は俺といっしょに、バイオリンのこと、音楽のことを勉強していった。

スズキメソードが俺に教えてくれたのは、音楽が、本当に「音を楽しむ」ということだった。音楽には、テクニックやアカデミックな学習も必要だけど、その前にまずコミュニケーションであり、自分が楽しみ、人を楽しませる素敵なエンターテイメントだということ。発表会の時、舞台の上から聞いたみんなの拍手、合奏の時のワクワクする気持ちが、今の俺の喜びとファイトの源になったとおもう。

昨年の暮れ、俺達のコンサートにスズキのちいさな子供たちが出演してくれた時、みんなの瞳がキラキラしてたのがとても印象的だった。みんなでいっしょに演奏した「花のワルツ」。本番の時、演奏しながら目と目が合った女の子にウインクしたら、彼女は、何ともいえない最高の笑顔で応えてくれた。あの時は本当にみんなといっしょに最高の音楽を創れたと思う。今日もすばらしい笑顔でみんなが演奏してくれているだろう。またいっしょに音楽創る日を楽しみに!

各地の活動



九州地区

ピアノ科の合宿で阿蘇のくま牧場へ遊びにいきました。



昨秋に行われた、どの子も育つコンサート。



合宿の朝はお母さんも一緒にラジオ体操です。

沖縄地区



みんなで釣って、みんなで食べる！



楽しい時もあれば、苦しい時もあるさ。

北陸地区



新年会でのひとコマ。「レッスン後のこの一杯がやめられない！」



みんなで地引き網を楽しむ。

関西地区



鈴木先生をお招きして指導者研究会を行いました。



みんなで地引き網を楽しむ。

東北地区



チェロ全国大会が今秋初めて東北地区で行われるので、皆がんばっています。



福島県二本松市の岳温泉にある「あだたらふれあいセンター」で行われた夏期合宿。

北越地区

長岡市の姉妹都市フォートワース市(USA)からのSUZUKIのお友達と一緒に演奏を。



甲信地区



美しき絃のひびき



第30回長野県大会。指揮は豊田耕児先生。

東海地区



"お父さんのためのスズキメソード"。お母さんだけでなく、お父さんにもご理解ご協力を！と開かれました。

四国地区



「このサンタさん、なんだか先生に似てるナア……」

【本日唱和する小林一茶の俳句100句】

本日は3,000人の出演生徒全員で、小林一茶の俳句を100句唱和します。これは次のねらいから、鈴木鎮一会長が選んだ俳句を使って行います。

- 早い時期から一茶の童心あふれる俳句に親しみ、心を豊かにする。
- 俳句の季語に接することで、四季の移り変わりを感じとる。
- 俳句に使われている、美しい日本の言葉の響きを知る。
- 五七五という幼児でも覚えやすい文で、記憶能力を高める。

本会では、各教室や各家庭で俳句テープ、俳句カルタを使って、子供が遊びながら学習するように指導しております。

絵：黒崎義介
書：秋山貴美子

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|--------|---------|-------|--------|--------|----------|---------|---------|---------|--------|---------|--------|-------|-------|--------|--------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 猫の子の | 路の葉に | 草の葉に | 日本は | ぶらんこや | 雪とけて | 初雪や | やせ蛙 | 大仏の | 鶯や | 春雨や | 口あけて | 這え笑え | 洪柿と | 柿の木で | やれ打つな | 朝顔の | 夜の雪 | うまそうな | 紫の |
| ちよいと押える | 飛んでひっくり | かくれんぼする | 這入口から | 桜の花を | 村いっばいの | 一二三四 | 負けるな | 鼻から出たる | ちよつと来るにも | 猫に踊りを | 親待つ鳥や | 二つになるぞ | 鳥も知って | あえと答える | 蠅が手をすり | 数える程に | 黙って通る | 雪がふわり | 袖にちりけり |
| 木の葉かな | 蛙かな | 蛙かな | 桜かな | 持ちながら | 子どもかな | 五六人 | これにあり | つばめかな | 親子連れ | 教える子 | 秋の雨 | 今朝からは | 通りけり | 小僧かな | 足をすする | なりにけり | 人もあり | ふわりかな | 春の雪 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 三日月や | わんぱくや | 春風や | 大井川 | ゆうぜんと | 大蟹 | 子を負うて | 年とえば | 鶯か | 馬の子や | 雀の子 | 団栗の | 名月を | 木曾山に | 茶の花に | 我と来て | 春雨や | 梅咲けど | のみの跡 | うつくしや |
| ふわりと梅に | 縛られながら | 牛に引かれて | 見えてそれから | して山を見る | ゆらりゆらりと | 川越す猿や | 片手出す子や | ちよいと隣の | 横にくわえし | そのけそこのけ | 寝んねんころり | 取ってくれろと | 流れ入りけり | かくれんぼする | 遊べや親の | 雀口あく | 鶯なけど | 数えながらに | 障子の穴の |
| 鶯が | 呼ぶ | 善光寺 | 雲雀かな | 蛙かな | 通りけり | 一しぐれ | 衣更 | ついでかな | 草の花 | お馬が通る | ころりかな | 泣く子かな | 天の川 | 雀かな | ない雀 | 膳の先 | ひとりかな | 添え乳かな | 天の川 |



- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|---------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|--------|--------|---------|
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 菜の花や | ちよんぼりと | 涼しさに | 足元へ | 霜がれや | 雪とける | おらが世や | たのもしや | つく羽根に | 信濃路や | 本町を | 大の字に | すす払い | 松陰や | 身のの上 | じつとして | 寝返りを | 秋風に | 露の葉に | 昼飯を |
| かすみの裾に | 富士の小脇の | ぶらぶら下がる | いつ来たりしよ | 米くれろとて | 解けると鳩の | そこらの草も | てんつるてんの | 転びながらに | 山の上にも | ぶらりぶらりと | 寝て涼しさよ | 藪の雀の | ござ一枚の | 鐘と知りつつ | 馬に駈るる | するぞそのけ | 歩いて逃げる | ぼんと穴あく | ぶらさげて居る |
| 少しずつ | 柳かな | 毛虫かな | かたつむり | 鳴く雀 | 鳴く木かな | 餅になる | 初裕 | ひとつかな | 田植笠 | 螢かな | 淋しさよ | 寝所まで | 夏座敷 | 夕涼み | 蛙かな | きりぎりす | 螢かな | 暑さかな | かかしかな |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 母馬が | 浮き草や | むさし野や | 寝た犬に | 秋風や | 牛の子の | 庭の蝶 | 大根引き | よし切りや | さあござれ | 葺がりの | はなやかに | 日の暮れに | ふるさとや | 雪ちらり | 手に足に | 暑き夜や | のどけきや | 陸まじき | 浮世とて |
| 番して吞ます | 浮世の風の | 水溜りの | ふわとかぶさる | むしりたがりし | 顔を つんだす | 子が這えば飛び | 大根で道を | 一本竹の | ここのまでござれ | から手でもどる | 朝日のかかる | 凧の揃うや | 餅につき込む | ちらり見事な | おきどころなき | 子に踏ませたる | 浅間のけぶり | ふた親持ちし | あんな小鳥も |
| 清水かな | いなりに | 富士の山 | 一葉かな | 赤い花 | 棒かな | 這えばとぶ | 教えけり | てつべんに | 雀の子 | 騒ぎかな | 野菊かな | 町の空 | 春の雪 | 月夜かな | 暑さかな | 足のうら | 雀かな | 雀かな | 巣を作る |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
| 桐の木や | 秋の夜や | 名月や | 石仏 | 梅の木 | 六十年 | ともかくも | 焚くほどは | このように | 朝霜や | 投げ出した | 五月雨や | 露の世は | 霰ちれ | 吹きやられ | 頬べたに | めでたさも | 小さい子が | うす壁に | こう生きて |
| てきばき散って | 窓の小穴が | 膳に這いよる | 誰が持たせし | 心静かに | 踊る夜もなく | あなた任せの | 風がくれたる | 枯れてもさわぐ | しかも子どもの | 足の先なり | 肩など叩く | 露の世ながら | くりくり枕を | 吹きやられたる | 当などしたる | 中位なり | 草背負けり | ずんづと寒が | いるも不思議ぞ |
| つんと立つ | 笛を吹く | 子があれば | 草の花 | 青葉かな | 過ぎけり | 年の暮 | 落葉かな | すすきかな | お花売り | 雲の峰 | 火吹竹 | さりながら | 負う子供 | ち蝶かな | まくわかな | おらが春 | 五月雨 | 入りにけり | 花の陰 |

'92年の歩み

ピアノ科卒業式—東京・大阪・名古屋・松本
(3月22日～31日)

全国4地区で盛大に行われ、
8,000人以上の生徒が喜びの証
書を手にしました。



全国指導者研究大会—浜松(6月15日～18日)
研究会、コンサート、分科会
などが早朝から夜まで連日行
われました。



第43回夏期学校—松本(7月25日～8月2日)
第14回ピアノ科夏期学校—松本(8月2日～
5日)

猛暑の続く中、熱心なレッス
ンやコンサートが繰り広げら
れました。



第28回海外演奏旅行—アメリカ(10月初めより
1ヵ月)

忙しいスケジュールのなかで、
スズキメソードの奏法と心を
各地に伝えるという使命を立
派に果たしました。



第17回チェロ大会—名古屋(9月10日)

全国から集まった240名ほどの
生徒たちが、チェロ科の成長
ぶりを披露しました。



'93年のスケジュール

〈ピアノ科卒業式〉

甲信地区 3月21日(日) 才能教育会館
関東地区 3月29日(月) 中野・サンプラザホール
東海地区 3月30日(火) 愛知厚生年金会館
関西地区 3月31日(水) 大阪厚生年金会館

〈第12回ピアノ科コンサート〉

3月13日(土) 学習院記念会館

〈全国指導者研究大会〉

5月31日(月)～6月3日(木) グランドホテル浜松

〈ピアノ研究グループ講師研究会〉

6月3日(木)～6月4日(金) グランドホテル浜松

〈第44回夏期学校〉

前期 7月25日(日)～7月29日(木) 松本
後期 7月29日(木)～8月2日(月) 松本

〈第15回ピアノ科夏期学校〉

8月2日(月)～8月5日(木) 松本

〈第18回チェロ全国大会〉

9月12日(日) 福島県文化センター

〈第29回海外演奏旅行〉

10月より約1ヵ月

鈴木鎮一先生95歳祝賀演奏会



日 時 1994年5月1日(日)

午後2時開演

会 場 サントリーホール(大)

鈴木鎮一先生の95歳を祝う会

コンサートスタッフ

- コンサート委員長 本多 正明
- コンサート副委員長 藍川 安隆 広瀬 八朗
- コンサート実行委員会
 - <委員長> 青木 博幸
 - <副委員長> 印田 礼二 小林 庸男 寺田 義彦
 - <委員> 青木 美知子 天野 智美 天野 誠
 - 池田 みゆき 大坂 和彦 小川 みよ子
 - 小椋 千夏 金子 理香 佐々木 弘明
 - 清水 尚志 白鳥 文恵 田中 陽子
 - 田村 章子 奈良 龍二 諸 永潤
- 関東地区支部長会
 - <幹事長> 山本 和人
 - <幹事> 平岩 恵子 大西 裕之 上山 光義
 - 亀井 美栄子 後藤 芳子 大川 富美子
 - 荒木 紀子 小野 美智代
- ピアノ伴奏 佐古 玲子 鈴木 祐子 鶴田 麻子
- アナウンサー 今村 直子 鶴岡 佐代子 三木 紀子
- 賛助出演(箏) 正派邦楽会 総裁・家元 中島 靖子
- 編集・印刷
 - 凸版印刷(株) (倉持) 03-3238-8725
 - (株)電算印刷 (高山) 03-3294-8094
- デザイン 雨村 秀行
- 音響設営 (株)イーストウェーブ (今岡) 03-3381-6226
- 会場設営 (株)ムラヤマ (犬伏) 03-3813-1204
- 照明設営 (株)共立 (志村) 03-3469-1504

事務所所在地

社団法人 才能教育研究会

本部
〒390 長野県松本市深志3-10-3

TEL 0263(32)7171

東京事務所

〒101 東京都千代田区神田駿河台2-9
主婦の友文化センタービル4F

TEL 03(3295)0270

聖蹟桜ヶ丘センター

〒206 多摩市関戸4-24-7 第1清和ビル5F

TEL 0423(73)7481

中野支部事務所

〒164 東京都中野区中野2-23-1 ニューグリーンビル201

TEL 03(3381)9552

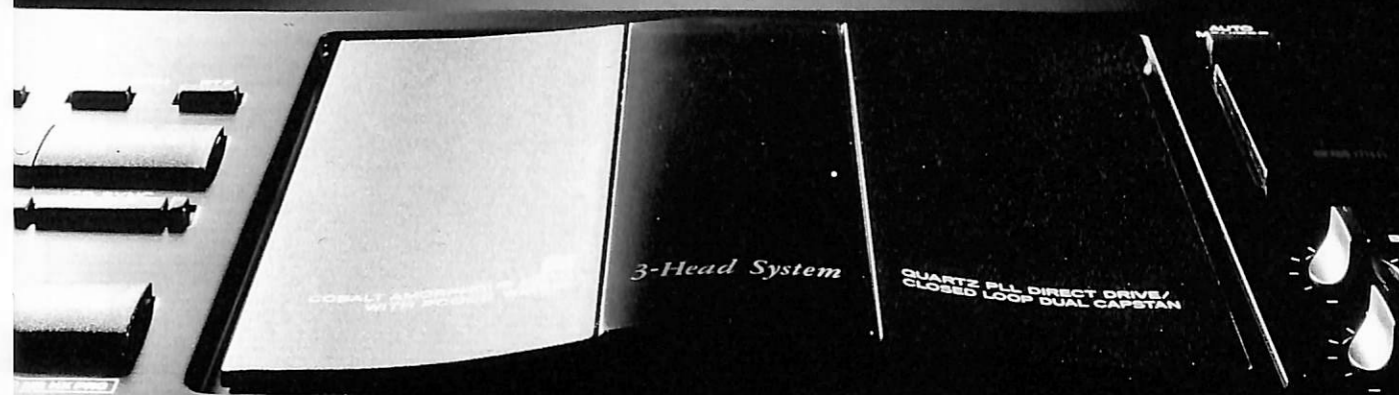
東海事務所

〒461 名古屋市東区東桜1-10-3 則武ビル6F

TEL 052(951)1352

音楽感動の神髄をひたすら求めて、
ついに到達したVの領域。

テープ・オーディオの本流をきり拓いてきたティアックが、心血を注いだ、それは技術結晶。
そのVシリーズが、さらに美しく、もっと感動的な音楽表現に向かって
いま進化を遂げました。



進化したV。

感動の源泉に近づけるためにすべての高性能に、磨きをかけ、誕生。

V-7010、V-5010、V-3010、そしてV-1010。

このグレードアップは、
音楽の進歩や革新をきつと、先取りしている。



3HEAD STEREO CASSETTE DECK **V-7010** 標準価格80,000円・税別
【ゴールド・ハネル、リモコン付属】 ブラック・ハネルもあります。

NEW

3ヘッドで4万円の本格派
新製品 3HEAD STEREO CASSETTE DECK
V-1010 標準価格40,000円・税別
【ブラック・ハネル、リモコン付属】



新製品 3HEAD STEREO CASSETTE DECK
V-5010 標準価格65,000円・税別
【ブラック・ハネル、リモコン付属】

新製品 3HEAD STEREO CASSETTE DECK
V-3010 標準価格50,000円・税別
【ブラック・ハネル、リモコン付属】

ドルビーS-NR搭載
3HEAD STEREO CASSETTE DECK
V-8000S 標準価格105,000円・税別
【ゴールド・ハネル、リモコン付属】



TEAC ティアック株式会社 AV事業部 〒180 東京都武蔵野市中町1-19-18 武蔵野センタービル

■詳しいカタログを用意いたしました。誌名および製品名を記入の上、AV事業部カタログ係までお申し込みください。



Hotel Buena Vista

新しい息吹、松本から

松本駅前の都市型ホテル



ホテルは都市の劇場です

和・洋・中、多彩な直営レストランが、皆様の集い、語らいを演出致します。美食や美酒とのめぐり合いは人生において至福の時といえましょう。



館内のご案内

建物地上14階地下1階／総客室数200室(全室バス・トイレ付)／レストラン料亭・コンチネンタルレストランほか和洋中各種レストラン8店舗(全て直営)／大中小宴会場／料金シングル10,000円、ツイン18,000~25,000円、スイート60,000~200,000円(ルームチャージ・税サ別、尚、7月20日より8月31日のご宿泊は上記料金にお一人様につき1,000円を加算させていただきます。

ホテル専用立体駐車場完備(立体駐車場380台、地下駐車場70台)

ホテルグループ 上高地清水屋ホテル 美ヶ原温泉ホテル 美ヶ原観光ホテル 諏訪湖ロイヤルホテル 白樺湖ロイヤルホテル

TEL. 0263(37)-0111
宿泊予約 0263(37)-0222
婚礼・宴会予約 0263(37)-0888

ホテル ブエナビスタ

〒390 松本市本庄1-2-1

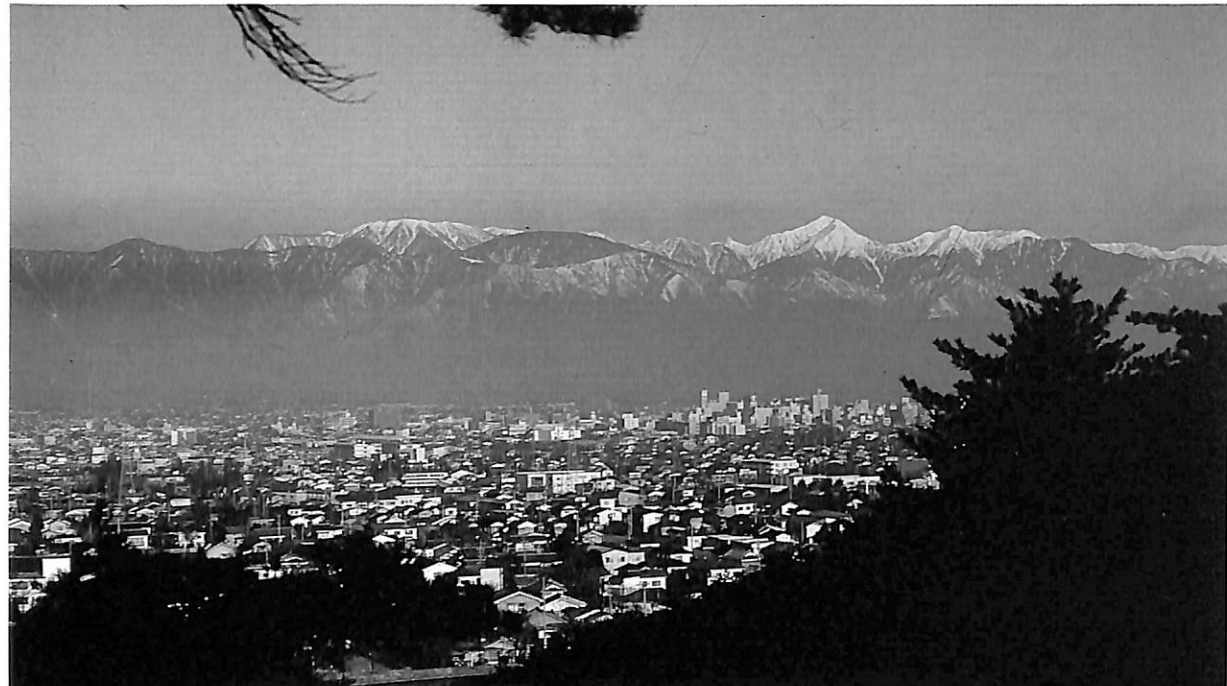


お車のお客様に120台大駐車場完備

ホテルサルート松本

〒390 長野県松本市県1-1

☎0263-33-3131



信州に生まれて120年。

ひろがります。ふくらみます。カタクラグループの夢・未来。

信州に生まれ、120年。カタクラはつねに「未来に対する素晴らしい生活提案」を企業の基本的コンセプトとして複合的、立体的に経営活動を展開してまいりました。それは、シルク、衣料、機械電子、商業、サービス、小売及び研究開発のそれぞれの分野で「暮らしと人の気持ちよい関係」を創造、結集する立方体の考え方です。明日の大きな夢に向けて、躍進するカタクラグループです。

郷土で活躍する、カタクラグループ

- 事業所
- シヨッピングセンター
- カタクラ モール
松本市中央四丁目九番四三号
TEL03(3718)2204
- ホテル・レストラン
- ホテルサンルート松本
松本市一丁目一番一五号
TEL03(3718)2204
- ニューライフカタクラ広丘店
夢ある住まいと暮らしのパートナー
塩尻市広丘吉田一三番一八号
TEL03(3718)2204
- ニューライフカタクラ諏訪店
夢ある住まいと暮らしのパートナー
諏訪市杉原一丁目一〇〇号
TEL03(3718)2204
- ニューライフカタクラ茅野店
夢ある住まいと暮らしのパートナー
茅野市宮川五七七八番地
TEL03(3718)2204
- 生物学研究所
夢ある住まいと暮らしのパートナー
松本市中央四丁目五番二五号
TEL03(3718)2204
- きものカタクラ松本店
京呉服・白生地の販売と染加工
松本市中央四丁目六番四号
TEL03(3718)2204
- 関係会社
- 農業用機械等の製造販売
- 片倉機器工業株式会社
松本市井手松本一六〇番地
TEL03(3718)2204
- 女性ファッション下着の製造販売
- カフラス株式会社
松本市中央四丁目九番五三三号
TEL03(3718)2204
- 不動産業と歴史の宿・露山荘
- 片倉信州不動産株式会社
松本市中央四丁目六番四号
TEL03(3718)2204
- ビルメンテナンス
- 片倉大和サービス松本事業所
松本市中央四丁目九番四三三号
TEL03(3718)2204
- ロッテリアカタクラモール店
- 鉄モールフードサービス
松本市中央四丁目九番四三三号
TEL03(3718)2204

鈴木先生の御指導による 才能教育幼児学園

どの子も育つ 育て方一つ
どの子も育つ 親次第
どの子も育つ 先生次第
どの子も育つ 自分次第

子供は親達が考える様に決して幼稚ではありません。
大人に無い環境に適応してゆく敏感な感覚の持ち主で
無限の可能性に富んでいます。子供の運命は親の自覚と
実行で決まります。易しいことをより正しく繰り返し練習して
能力を身につけることこそ真の教育です。

才能教育サンライズ幼児学園 園長 亀井美栄子

〒158 東京都世田谷区奥沢5-24-18 TEL03(3718)2204・0340
下車駅 東横線 自由が丘駅 歩3分
目蒲線 奥沢駅 歩3分

才能教育メネス幼児学園 園長 後藤芳子

〒157 東京都世田谷区南烏山4-16-16 TEL03(3300)1673
下車駅 京王線 千歳烏山駅 歩3分

井深 大氏の教育理念を実践する

七沢幼稚園の 子どもたち



わたしも かぶりたい (れんげ畑で)

3才～5才のタテ割りクラスです。
2才児 週3日のクラスや、母と子が
一緒にあそぶプレイルームもあります。

学校法人
幼児開発学園

七沢幼稚園

厚木市七沢590 ☎0462(47)3175



僕は、甘党です。しかし、だからといって、僕自身が「シュガーボーイ」というわけでは、もちろんない。ただ純粋に、甘いモノが好きただけだ。とくに、疲れている時なんか、サイコウだね。口の中に広がる甘さが、ジワリと身体中に染みていくみたいで、落着いた気分になれる。世の中に、こんなにおいしいモノがあつていいのかとさえ思ってしまう。ホント、甘いモノって嬉しいね。歯が丈夫だと、嬉しいね。



松本歯科大学

長野県塩尻市広丘郷原1780 ☎399-07 ☎(0263)52-3100



スズキメソード

西武支部 = 生徒募集・入会随時

●大泉教室 ●石神井公園教室

☆スズキメソードの実践に輝かしい成果を挙げている伝統ある支部
☆充実した指導者陣と明かるい雰囲気活気に満ちた教室

●指導者氏名(順不同)

バイオリン指導 山本真嗣・渋谷重良・金沢裕久・渡辺祥正・斎藤りえ・中村美果・藤原政隆
チェロ指導 田中進
ピアノ指導 小沢まゆみ

●大泉教室……練馬区大泉町6-29-11

●石神井公園教室……練馬区石神井町2-14-24 鴨下マンション1F

<連絡先> 西武支部支部長 山本和人 TEL.(03)3923-8538

ビジネスに、観光に!

高速バス

ALPICO GROUP



松本電気鉄道株式会社

お問い合わせ・お申し込み
高速バス
松本予約センター ☎0263-35-7400

祝 第39回スズキメソードグランドコンサート

——創業30年の信用と実績を誇る——

東京都知事免許(9)第7678号

有限会社 ヤマシン住宅

代表取締役 山本信利
専務取締役 山本和人
(才能教育研究会関東地区支部長会幹事長)

〒177 東京都練馬区関町北1-10-19
TEL.03(3928)0213 FAX.03(3928)0239

祝 第39回スズキメソードグランドコンサート

音楽的センスと技術の向上に
カセットテープでおてつだい!!

高速録音機でスピーディーに録音。
検査は一本一本、心をこめて

株東都レコーディング
〒180 東京都武蔵野市境1-17-6
TEL.(0422)53-7403 FAX.(0422)51-9198

録音メーカー

MEIJI
明治乳業

満9か月頃になったら、 イソマルトオリゴ糖配合の 明治ステップ。新発売です。



980g缶
350g缶
スティックパック(20.4g×10本)

明治ステップの特長

満9か月頃からの赤ちゃんの発育に必要な栄養を
バランスよく整えたフォローアップミルクです。

- 脂肪はバランスよく控えめです。
- おなかによいイソマルトオリゴ糖配合。
- リノール酸、α-リノレン酸をバランスよく配合。
- たん白質はソフトカード化され、消化吸収がよくなっています。
- 必要なエネルギーをしっかりと確保。
- 不足しがちな鉄分やマグネシウムを強化。
- ビタミンKも含まれています。
- あきのこないさわやかな風味です。

9か月頃から3歳頃までお与えください。



満9か月頃から3歳までのバランス栄養
明治ステップ

HITACHI

オフィスにあるパソコンソフトが、
プレゼンテーションのチカラになる。



日立のパーソナルステーションにすれば、
使いなれたソフトウェアから
会社の情報を取り出し、企画のポイントを
はっきり加工できるようになります。



株式会社 日立製作所 松本営業所 〒390 松本市深志1-2-11(昭和ビル603) 電話(0263)36-5190
株式会社 南信日立 〒390 松本市高宮中2-1 電話(0263)25-1070

松本の銘水が湧き出る、街のなかのオアシス。

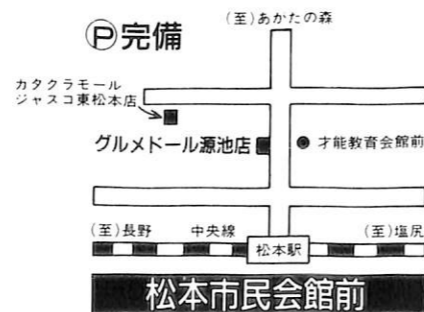
緑と池のレストラン



グルメドール源池店

営業時間：朝11:00から翌朝2:00まで年中無休
松本市中央3-13-3 松本市民会館前 ☎0263-33-5888(代表)

Gurumodol
グルメドール



〇才からの才能開発に！ すぐれた音楽センスを育て、豊かな感受性を養うために

- 特色** 世紀の名演奏家による最高の名曲を厳選収録いたしました。
鈴木メソッドによる曲目構成とくわしい解説書つきです。
ボタン一つで子どもにも簡単に操作できるカセットシステムです。
良質の音楽を繰り返し聴かせることにより、音楽的才能がグンと育ち、演奏の進歩も早まります。
集中力・記憶力・知能も急伸し、人間性豊かな子どもに育ちます。



才能教育研究会会長 鈴木鎮一 監修
名曲カセット8巻・声の成長記録
テープ2巻・解説書・ケースつき
● 定価30700円(送料負担)
◎ 内容案内を、62円切手同封のうえ、
左記へお申し込みください。
〒101 東京都千代田区神田駿河台
二一九
主婦の友文化センター 音楽教室
ススキ・メソッド係
☎ 東京03(3233)一八二二
振替 東京三二二五二八二番

鈴木メソッド
《4教程システム》
母と子の名曲カセット

主婦の友社

旅のふれあいを求めて、 全国にひろがる東急イン。

北見東急イン	渋谷東急イン	徳島東急イン
釧路東急イン	愛宕山東急イン	小倉東急イン
旭川東急イン	大森東急イン	佐賀東急イン
帯広東急イン	吉祥寺東急イン	熊本東急イン
札幌東急イン	名古屋栄東急イン	鹿児島東急イン
シティ弘前ホテル	名古屋丸の内東急イン	
酒田東急イン	京都東急イン	蓼科東急リゾート
山形東急イン	和歌山東急イン	宮古島東急リゾート
福島東急イン	大阪東急イン	サロマ湖東急リゾート
いわき東急イン	江坂東急イン	今井浜東急リゾート
新潟東急イン	神戸東急イン	ホテルグランデコ
上田東急イン	松江東急イン	鹿教湯温泉リゾート
松本東急イン	広島東急イン	
前橋東急イン	下関東急イン	富山エクセルホテル東急
成田東急イン	高松東急イン	博多エクセルホテル東急



松本東急イン

(JR松本駅前) 〒390 松本市深志1丁目3番21号
電話 0263-36-0109

東急インのオンライン予約システム **THE ON-LINE TOKYU INN RESERVATIONS SYSTEM**
お近くのインで、全国どこのインでもご予約できます。

東急インチェーン

予約センター ● 東京03(3462)0109 営業所
札幌011(232)1090 仙台022(263)1090 名古屋052(202)1090
大阪06(314)1090 広島082(244)1090 福岡092(451)1090

Sony PCL

情緒豊かな映像の世界は、ここから。

ソニーPCLが、あなたの映像制作をお手伝いします。

ビデオソフト企画制作・編集・コピー
イベント企画・制作・運営
ディスプレイ用ビデオ機器レンタル
映画・写真フィルムプロセッシング
フロッピーディスクコピー

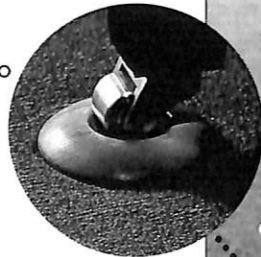
ハイビジョンソフト企画制作・編集・コピー
デジタルEBR(ハイビジョン→フィルム)
ハイビジョンテレシネ(フィルム→ハイビジョン)
ビデオとフィルムの相互映像変換
NTSC/PAL/SECAM方式変換



ソニーPCL株式会社

本社 東京都品川区西五反田3-6-2 〒141 電話(03)3492-1101代
大阪事業所 大阪市西区新町1-34-23 ソニー大阪第2ビル 〒550 電話(06)538-1349代

この「弾きやすさ」。 まず私が感じる クラビベース。



弾き手に、音がよく聞こえてくる。
ピアノシモからフォルテシモまで、音の色合いを鮮やかに表現できる。
ホール、部屋の隅々まで、澄んだ音が響きわたるときの、
胸がすくような、この弾きやすさ...
ピアニストのすべての方が、実感できます。



■コンサートグランド用 1セット3個・¥100,000(税別)
■グランド用 1セット3個・¥50,000(税別)
■アップライト用 1セット4個・¥50,000(税別)

響きすぎの部屋、響かない部屋。置き場所でのピアノの音は変わります。クラビベースは、どこに置いてあるピアノでも、その脚部に敷くだけで、驚くほど豊かな響きを引き出す、「楽器」とも呼べる新しいものです。材質はピアノの音色にあった木材を厳選。さらに振動抑制効果をもつ特殊な樹脂SDLを含浸させ、かつてない音の品位と響きを実現。「大ホールから一般家庭まで、あらゆる演奏環境で理想的に響く」と、ピアニスト、ピアノ指導者をはじめ、多くの方々のご賞賛をいただいております。

※才能教育研究会、ピアノ講師の皆様より御支持いただいております。
お申し込みは才能教育研究会本部へ。

TOSHIBA EMI

クラビベースを私たちのスタジオで使用した結果、多くの興味を覚えました。私の経験では、驚くほど響きのピアノの音は、クラビベースよりもっと素晴らしいものがあります。

マイク・ジャレット
ロンドン・アビーロード・スタジオ
バランス・エンジニア

自分の響きを求める、すべてのピアニストのために。

KLAVIBASE

クラビベース

販売元/東芝EMI株式会社 〒107 東京都港区赤坂2-2-17
☎03(5512)1764

印刷だって
「1に練習、2に練習」
です。



らまい速いきらい
信州松本・うす刷りマイ
電算印刷
〒390 松本市筑摩3270番地
TEL0263-25-4329(代)/FAX0263-25-9849

ひとりひとりの可能性を伸ばす
公文教育研究会
 東京本部 ☎03(3234)4401
 大阪本部 ☎06(304)2611

英語の国も、公文式国語に注目。学ぶ喜びを世界に広げています。
 「ボクの国語テキスト(もちろん英語だよ)ニッポンでつくられたんだって。楽しいよ。」ジョン君が学んでいるのは、公文式。英語の国の子供たちが、日本のテキストで母国語学習をしているなんて、ちょっと意外でしょ。公文式国語をぜひ、わが国の母国語教育に取り入れたい。オーストラリアの現地指導者の強い要望により、海外での公文式母国語教育はスタートしました。よりな確実にステップアップする日本の国語教材をベースに、公文式ならではのノウハウを活かした、英語の国の英語教材。読み書きの力が驚くほど伸びている。そんな嬉しい報告が、オーストラリアから、アメリカから続々と届いています。

海外27ヶ国(地域)27万人が
 学んでいる、公文式

KUMON



あれーっ、太郎君のと似てる！

いーんてんぐせい、じゅーがせ

公文式
 公文式

国内187万人が
 学んでいる、公文式

公文式は、幼児から小学生まで、幅広い年齢層の子どもたちに、
 算数・国語・英語の学習を、楽しく、効果的に進めさせることを
 目的としています。また、学習の進度や理解の程度に応じて、
 個別の学習プログラムを提供し、一人ひとりの能力を最大限に
 引き出すことに力を入れています。公文式は、学習の楽しさを
 大切にし、子どもたちが自ら学ぶ意欲を育て、自信を持って
 学習に取り組むことができるように設計されています。また、
 学習の成果を定期的に確認し、進捗を把握し、必要に応じて
 学習方法を調整し、最適な学習環境を提供しています。公文式は、
 子どもの成長を応援する、信頼の学習プログラムです。

感動創造業。
KAWAI

理想的な遮音・音響空間を実現。

カワイ「フリープランシステム」は、長年にわたって蓄積されたカワイの楽器音響技術に、建築音響技術・音響測定技術を加えて独自に開発された自由設計の音響防音工事システムです。カワイでは、ホールや体育館などの大空間からピアノ室・スタジオ・リスニングルームなどの小空間まで幅広い音響防音工事の設計・施工を手掛けています。このシステムは、新築でもリフォームでも可能。あなたの音空間づくりは、ぜひカワイの専門スタッフにご相談ください。

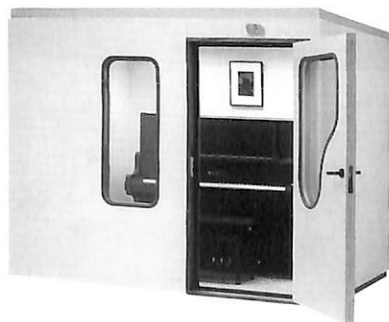
森へ抜ける
 部屋がある。



心に深くしみ透り、小鳥たちの優しい旋律。その下へ入り、静かな森の環境のなかで、はじめて真に美しい音色が響きわたる。音の調べには、森といふステージが似合う。カワイは、美しい音と美しく表現するのために、最適な環境をおあなたにお届けします。

部屋の中に設置するだけ、「ミュージックセル」。
 良い音環境とは外の音を侵入させず、また中の音を外に出さない静かな空間であることが大切。「カワイミュージックセル」は、設置するだけでお望みの遮音・音響性能が得られます。しかもパネル組立方式の採用で、通常の工期はわずか1日程度。

やさしいから快適、のびのびと音楽。
 屋内の音の吸収反響の度合いによって音は様々な変化します。「カワイミュージックセル」は、吸音と反射の適度なバランス・残響特性を追求し、微妙なタッチや音質の違いをクリアに再現します。その自然な響きは、長時間のレッスンでも耳への負担が少ない快適設計です。



カワイ防音システムルーム

MUSIC CELL

「ミュージックセル」は、遮音性能やサイズによって3タイプ22バリエーション。

株式会社 河合楽器製作所
 〒430 静岡県浜松市寺島町200 TEL (053) 455-4451

公文式についての詳しい資料をご希望の方は、左記の資料請求書を
 右方に貼って住所、氏名、お子さまの年齢を明記の上、お申し込みください。
 申し込み先 〒102 東京都千代田区五番町1-1 公文教育研究会広報部

Convention Today Hamamatsu



浜松は日本の交差点。
テクノポリス・最先端産業都市へ
躍進する浜松。
グランドホテル浜松は
国際会議をはじめ、
セミナー、研修会など
各種コンベンション・イベントに
最適の立地です。

東海メガロポリス屈指の
コンベンション・シティホテル。

主要施設 ●客室/335室 ●宴会場及び会議室/2,500名収容の大ホールをはじめ19室
●レストラン・バー/12店 ●ショッピングゾーン/13店 ●別館/料亭 聴濤館、民芸割烹 いなば

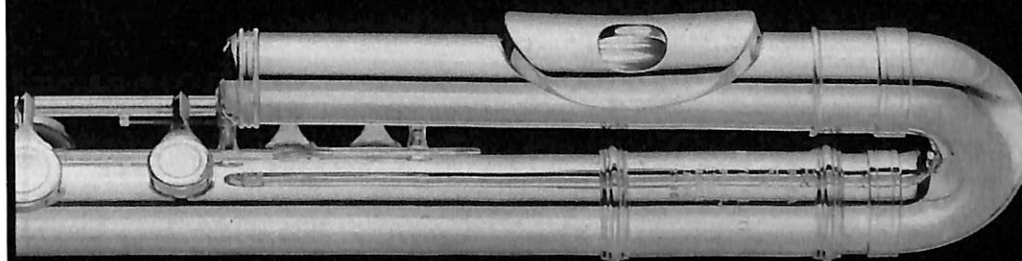
⊕ グランドホテル浜松

ホテルニューオータニ・グループホテル

浜松市東伊場1-3-1 ☎053-452-2111
東京営業所 ☎03-3273-5891
名古屋営業所 ☎052-231-7021
大阪営業所 ☎06-941-7021

PRIMA
SANKYO FLUTE
MFG CO
SAYAMA
JAPAN

U字型頭部管



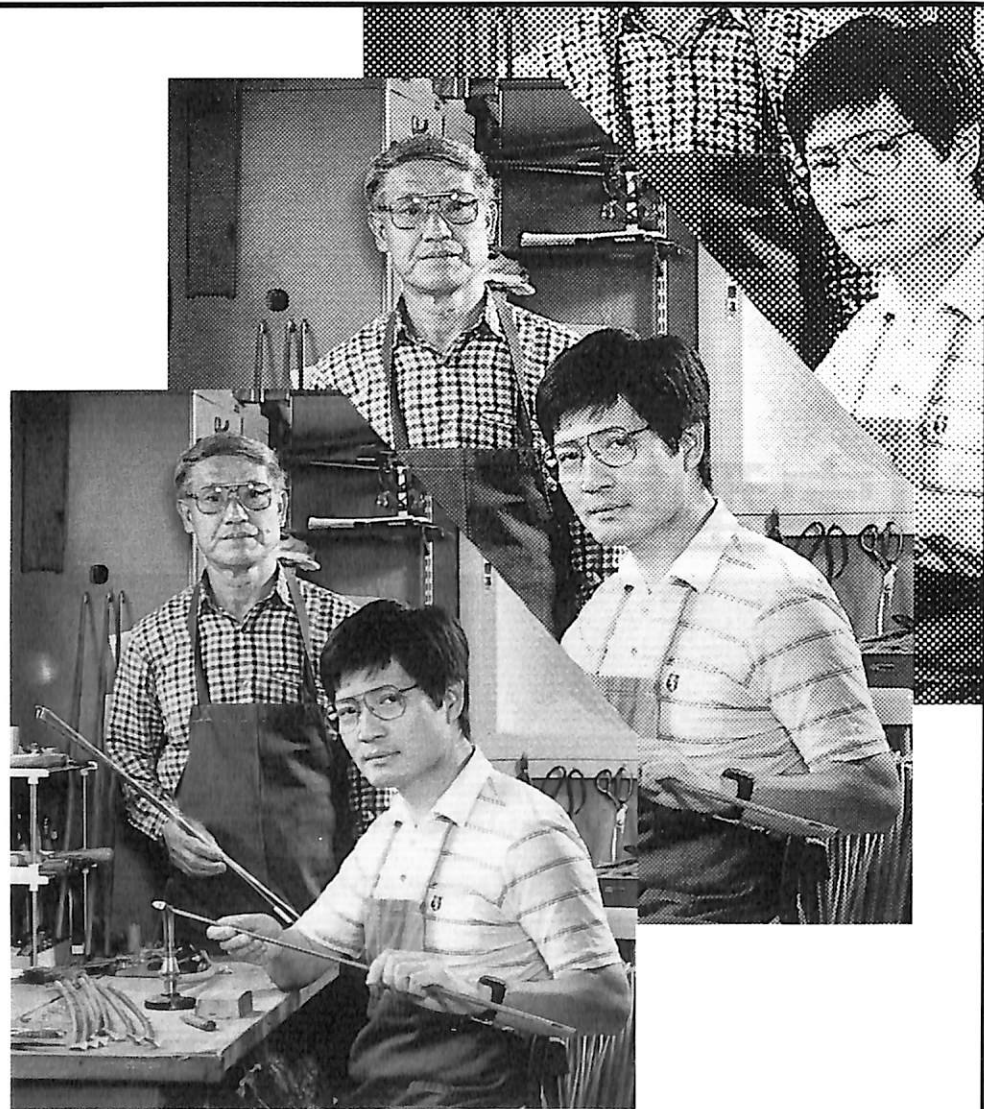
いち日でも早くフルートを楽しみたい。才能の芽を伸ばしたい。このU字型頭部管がそんな夢に応えます。U字型頭部管を使えば、小さな子供でもふりなく、容易にフルートが持てる上に、理想的なポジションで演奏を楽しむことができます。しかも、精度の高い三響フルートすべてのコンサートフルートにセットできますから、児童のうちから本格的な音に接することができる訳です。いい音は早くから、より使いやすいカタチでお子様に。デリケートな音の世界を大胆な発想が応援します。●U字型頭部管別売(ケース付)¥37,500

製造元 三響フルート製作所 発売元 株式会社プリマ楽器
〒103 東京都中央区東日本橋1-1-8 TEL 03-3861-1351(代)

カタログのご請求は、200円切手を同封し、住所、氏名、年齢、電話番号を明記の上、プリマ楽器PF係までどうぞ。

フルートが小さな手に近くなった。

21世紀も私たちは作りつづけます。



杉藤は、四代(100年)にわたって「楽弓」を作り続けてきました。

ここ数年の高級指向に応じて、杉藤はヘルナンブコ楽弓の製作に励んでおります。

このヘルナンブコ材は原木が潤渇して入手が難しく、その価格は値上がりの一途を辿っている現状です。

しかしながら当代(三代 武司)は四代(浩司)と共にこの難問題を乗り越え、

音楽を愛する皆様に心をこめておとどけてまいります。

当代 杉藤武司

四代 浩司

昭和50年西独に渡り2年間楽弓の勉強をしました。その間、名匠の誉れ高いソイデルファーに師事して帰国後、杉藤マイスターホーを中心とした高級楽弓の製作に従事しております。

平成3年9月1日より価格改定

- バイオリン弓(ヘルナンブ)NO.150 ¥20,000より
サイズ4/4、3/4、1/2、1/4、1/8、1/10、1/16
- ビオラ弓(ヘルナンブ)NO.220 ¥28,000より
- チェロ弓(ヘルナンブ)NO.280 ¥38,000より
サイズ 4/4、3/4、1/2、1/4、1/8
- コントラバス弓(ヘルナンブ)NO.380 ¥50,000より

(資)杉藤楽弓社

〒461 名古屋市東区矢田町9の53 TEL (052) 711-4411

芸に満足と諦めは禁物

魂柱と駒の調整、弓の毛替えで、あなたの愛器と愛弓は、想像以上に性能がアップするものです。

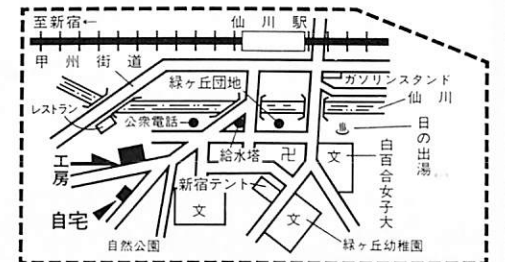
優れた調整は、楽器と弓の負荷価値を高めるばかりでなく、あなたの演奏の質と上達にも大きく影響します。

当工房では、バイオリンと弓の製作者が、皆様の楽器と弓の調整をお待ちしております。



VIOLIN & BOW WORK-SHOP JIN

〒182 東京都調布市緑ヶ丘2-37
TEL.工房03-3308-5550 自宅3307-5541
open daily AM9~PM7



京王線仙川駅下車徒歩七分

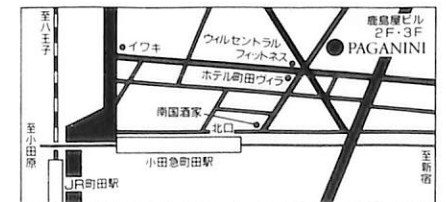


— Violins, Violas, Cellos, Bows, Musics and Accessories. —

Dealers.Makers.Repairers

PAGANINI Inc.,

東京都町田市森野1-34-2 鹿島屋ビル2F・3F 〒194
TEL.0427-28-9800(代) FAX.0427-29-6898
定休日:月曜日並びに第1,第3日曜日
営業時間:10:00~19:00



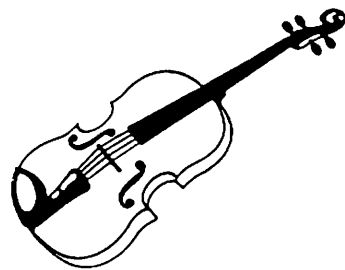
NIPPON GENGAKKI



〔violin〕
〔viola〕
〔cello〕

株式会社日本弦楽器 NIPPON GENGAKKI CO., LTD.
〒151 東京都渋谷区代々木5-24-14 Phone 03(3460)9501(代) Fax. 03(3460)9507

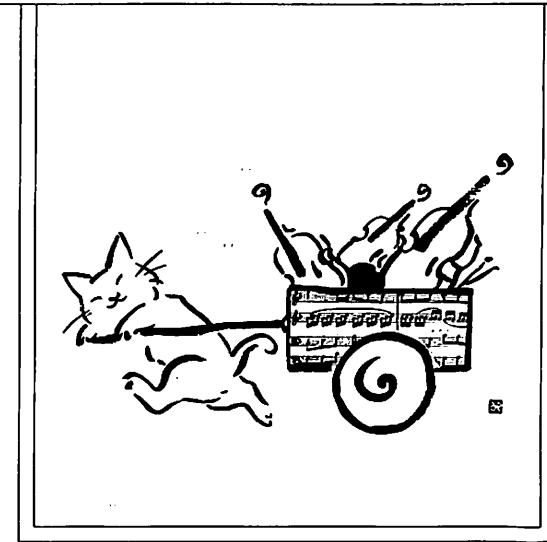
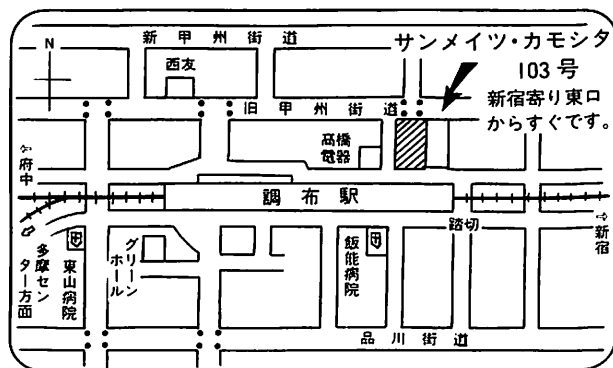
バイオリン・ビオラ・チェロ・弦楽器専門店



株式会社 伊藤楽器

TEL0424(86)4933

〒182 東京都調布市布田1-48-2
サンメイツカモシタ 103号



弦楽器専門店 *Gauche* ゴーシュ

(JR恵比寿駅徒歩1分第一動銀裏)

東京都渋谷区恵比寿南1-7-8 ニューライフ恵比寿310 ☎03(3711)7054

IRIE VIOLINS INC.

弦楽器のご用命は当店へ

初心者用から古銘器まで!

- 直輸入品・国産品在庫豊富 ■
- 販売・輸入・修理・製作 ■
- ローンもお気軽にご利用ください。(3~60回) ■

VIOLINS,
VIOLAS,
CELLOS,
BASSES
AND
BOWS



弦楽器専門店
有限会社 入江ヴァイオリン

- 小田急線(代々木八幡駅).....下車徒歩6分
- 千代田線(代々木公園公園口).....下車徒歩5分
- バス渋谷↔新宿西口(代々木小公園).....下車徒歩1分
- NHK放送センター西口より.....徒歩12分

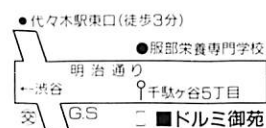
〒151 渋谷区代々木5-63-24
TEL 03(3465)2667 (代表)
FAX 03(3465)2768<日・祭日休業>
営業時間 A.M10:30~P.M6:30

世界の逸品



弦楽器総合輸入
Violin製作 修復
弦楽器デュオ

〒151 渋谷区千駄ヶ谷5-29-7
トルミ御苑4F ☎03(3352)7021



GENGAKKI DUO CO.,LTD

Makers & Dealers of Fine Violins, Violas, Cellos & Bows.

DORUMI GYOEN BLDG. 4F, 5-29-7
SENDAGAYA SHIBUYA-KU TOKYO 151
TEL 03(3352)7021

音楽家達の広場
目黒駅東口前

mp
MUSIC
PLAZA
LTD.,

Violin Dealer, Makers, Repairers, Appraisal
Rental Hall & Studio

本 社 〒141 東京都品川区上大崎3-1-4 小杉ビル4F ☎03(3440)5131
名古屋店 〒460 名古屋市中区栄3-27-30 武馬ビル2F ☎052(264)4601

バイオリンショップ
inお茶の水

世界の名器
アントニオ ストラディバリから
初心者用まで

内外優秀バイオリンが
常時350台陳列

K. Shimöra

K. SHIMÖRA
初心者用から愛好家用までのバイオリンと弓

'92ドイツ内閣総理大臣賞に輝く

Roth

E.H.ROTH 日本総代理店

ドイツの伝統と技術に培われた高級マスターバイオリン
(製作者証明書付)



世界中どこでも使えるお洒落なシモクラカード。
下倉グループの製品が会員価格でお買上げいただけます。
ローンも楽々 3~36回



下倉バイオリン社
SHIMOKURA VIOLIN Co.

〒101 東京都千代田区神田駿河台2-2 TEL. 03-3294-7706代

シモクラ ミュージック グループ

お茶の水店/〒101 千代田区神田駿台2-2 TEL. 03-3293-7706代
大宮店/〒330 大宮市大門町2-92 TEL. 0486-43-6500代
八王子店/〒192 八王子市横山町3-10 TEL. 0426-46-7706代
セカンドハンズ/〒101 千代田区神田神保町1-6 TEL. 03-3295-4611代

A. Stradivari. 1670

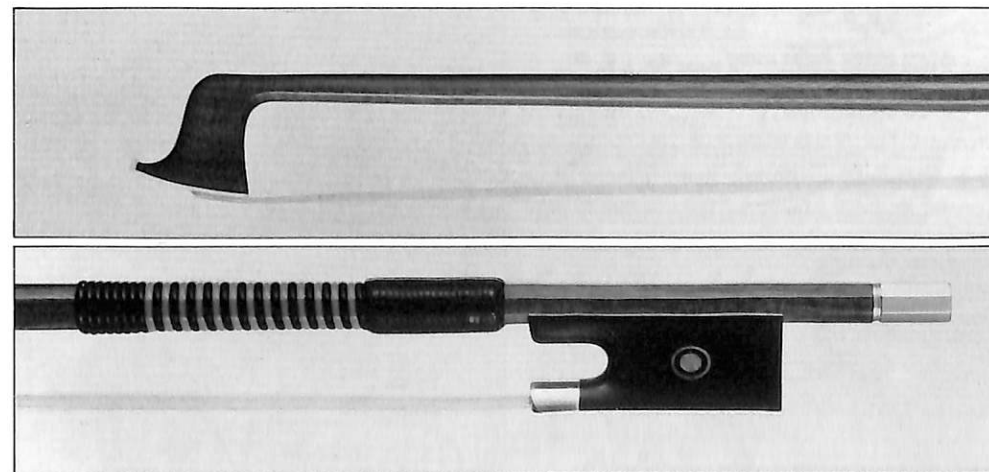
歴史を鳴らす

外観の美しさ、曲線の至上美、
完璧な音色—ピグマリウス。
Pygmalius



現代の名弓—アルシエ

Violin bow, Viola bow, Cello bow, Contrabass bow



SA Trad-S

BUNKYO GAKKI



〒112 東京都文京区小石川2-1-11 電話03(3811)2084代 FAX03(3818)5253
営業時間/A.M.10:00—P.M.6:30 第1,3土曜・日曜・祭日休

DAIDO

未来を語る人が好きです
大同生命

終身年金

人生80年時代
老後を明るく豊かに過ごすための
セカンドライフとして終身年金を是非どうぞ。

特色

- 年金を生涯にわたってお支払いします
- 10年の保証期間がある年金です
- 個人年金保険料控除が受けられます
- 頭金で年金額をふやせます

お問合せ先

大同生命保険相互会社
松本支社 〒390 松本市大手3丁目2番17号
TEL (0263) 32-0829 担当：根本 富重

好利回りで、出し入れ自由。

第一の 中期国債ファンド

公社債投資信託・追加型

お申し込みの際は「受益証券説明書」をご覧ください。

- 安全・確実です。●1ヵ月複利で好利回りです。
- いつでも換金できます。(お申し出の翌営業日)
- 30日未満で解約の場合は、1万円につき10円の信託財産留保額が差し引かれます。
- マル優適格。

*他の投資信託の分配金や債券の利息(お利息)を中期国債ファンドにお預け替えの際には、1円単位で自動的にご入金ができます。

発行・運用は

第一投信

第一証券

全国主要都市45店舗 海外6拠点

ふくよかな時間、おくります。



川田知子(バイオリニスト)

RETAIL BANK
あさひ銀行

あさひが昇る。
新しい一日のはじまりです。

●あからはじまる、あさひ銀行。
●Aからはじまる、ASAHI BANK。
あさひが昇って、
新しい一日がはじまるように、
私たちは、いつも心新たに
皆さまとともに前進します。
一人ひとりにあわせたサービスや、
価値ある情報をおとどけし、
街の発展に役立つ、
信頼のリテールトップバンクをめざします。
どうぞよろしくお願いたします。

あさひ銀行

▶1ヵ月から自由に使えるヒットな商品◀

- お預け入れは10万円以上、1万円単位。日本信託の **ヒット**
- 日本信託のヒットがますます便利に。“ためる”“使う”がセットになった **ヒットスウィングサービス**

▶目標へビッグなたくわえ◀

- お預け入れは1万円単位。期間は2年と5年。
日本信託の **ビッグ**

信託のある暮らし、あなたに。

NTB
NIPPON TRUST BANK

日本信託銀行 松本支店

〒390 松本市中央1-4-20 ©0263(35)4411

CHACONNE

DEALER OF FINE VIOLINS

←弦楽器直輸入・修理・調整・楽譜・鑑定・楽器保険→



シャコンヌの 新店舗が誕生します

4月1日 東京吉祥寺駅前オープン

開店に伴い、オープン記念セールを行います
4/1(木)~14(水) 東京 吉祥寺店にて

【東京吉祥寺店】東京都武蔵野市吉祥寺本町1-31-11 KSビル904
☎ 0422-23-1879

【名古屋店】名古屋市中区大須3丁目31-22 明治生命上前津ビル4F
☎ 052-241-1779

【金沢店】金沢市香林坊2丁目12-20 シャトル香林坊504号
☎ 0762-21-1779

営業時間 AM10:00~PM7:00 月曜定休(金沢店のみ H・月定休)

HITACHI

これが、カラオケ・エンターテインメント。
じっくり歌う。手軽に歌う。どちらも楽しい日立のカラオケ。



絵の出る
CDカラオケ
KARAOKE



木製キャビネット採用。
高音質、臨場感たっぷりの
迫力ハイパワー22W。

CX-G500

CDカラオケ(グラフィックス)
標準価格……74,800円 [税別]

絵の出る
CDカラオケ
KARAOKE



ラジカセで、CDカラオケ
(グラフィックス)も楽しめる。
お手軽、アクティブな1台。

CX-G30W

CDカラオケ(グラフィックス)対応CDラジカセ
標準価格……55,000円 [税別]

そこが、ステージ。
**日立の
カラオケ**

標準価格には、配送・設置調整・据付・工事費の費用及び消費税は含まれておりません。

●あなたが録音したものは、個人として楽しむなどのほかは著作権法上、権利者に無断で使用できません。●日立CDグラフィックス(カラオケ)商品をご購入の際には、ご購入年月日、販売店などの所定事項が記入された【保証書】を必ずお受け取りください。
※テレビ画面は、はめ込み合成写真です。また、歌詞は実際の歌詞ではありません。※写真のカラオケテレビは別売です。

日立製作所・日立家電

新商品情報・商品選択など、家電品のお買物相談を承る窓口

☎ 0120-312111

お買物相談センター(エコー)のダイヤル)年中無休午前9時~午後8時



日立オリジナル

音声多重CDカラオケ(グラフィックス)ソフト
演奏、ムード歌謡、ポップスなどカラオケファンに人気の
曲をジャンル別に編成。CG-001~010/全10巻・600曲。
各巻ともCD5枚組60曲入り 標準価格16,000円 [税別]
※CDカラオケ(グラフィックス)を楽しむためには、専用の
ソフトが必要です。

EPSON



「あこがれの486」が「あなたの486」になる。

もっと身近な486を……そんな声に応じて生まれたパーソナルな486P。

エプソン486マシンのエッセンスを凝縮した、Windows時代の新しいPCのカタチです。

必要となった時に最新機能を得られるアップグレード商品も充実。

あなたの新しい世界が、エプソンPC-486Pからはじまります。

98
PROGRESS
EPSON PC

486Peopleになる。



The Compact Desktop

- CPU i486™SX 25MHz ユーザーズメモリ1.6MB内蔵 i386™SX 16MHzの約3.5倍の高速処理を実現。Windowsを使う場合でも待ち時間なしで快適に処理します。オーバードライブプロセッサを追加すれば、そのスピードはさらに約2倍。いつも最新、安心です。(※当社ベンチマークテスト比較)
- 98ソフトがますます活躍します 98ソフトがそのまま使えるのはもちろん、さらに専用拡張ビデオボード(PCSKB)を追加すれば、Windows上で98ソフトがマルチウィンドウで表示可能。ワープロの文書に表計算ソフトのデータを張り込むといった編集作業も容易に行えます。
- 100MB HDD内蔵タイプを用意 Windowsソフトも十分に対応できる100MB HDD(SCSI)内蔵タイプもお求めやすく用意。HDDを内蔵することで拡張スロットも有効活用できます。
- 30cm×30cmの省スペース設計 従来の486デスクトップパソコンとの面積比約70%に高性能を凝縮。

パーソナルコンピュータ

PC-486P

3.5インチFDD2基標準装備タイプ
標準価格 **¥278,000**

3.5インチFDD2基+100MB HDD標準装備タイプ
標準価格 **¥368,000**

● 写真のディスプレイは別売りです。CR-5500(ハイレゾリューション・ノーマル両モード対応)¥168,000 ● 記載の商品は、すべて税別です。● i386™SX、i486™SX、intel in itはインテル社の商標です。● 製品に関する技術的なご質問・ご相談に電話でお答えします。エプソンPCインフォメーションセンター 札幌(011)222-7930 東京(03)3377-3531 名古屋(052)953-9230 大阪(06)397-0915 福岡(092)452-3341 ● 受付時間/AM9:00~PM5:30 月曜日・金曜日(祝日を除く) EPSON製品の最新情報をFAXにてお知らせします。EPSON FAX Information: ファクシミリ付属の電話機(プッシュ回線使用)から、東京(03)3377-0277 大阪(06)397-4359にお電話下さい。ご要望の情報のFAX番号は、BOX番号①②のメニューで、ご確認下さい。● BOX番号の一例 PC-486P-①⑧ 専用拡張ビデオボード-②② 最新SIP情報-①① EPSON PCスクールスケジュール-①③ ● EPSON PCスクールに関するお問い合わせ・お申し込みは、フリーダイヤル(0120)000-6542です。

エプソン販売株式会社 日本本社: 宇治市 東山町 東山ビル1-53-6 エプソン販売株式会社 東京支店: 東京都港区西新橋2-4-1 新橋NSビル5階 ● カタログをご希望の方は、ハガキに製品名、住所、氏名、年齢、職、電話番号、お名前と〒を明記してお申し込み下さい。送料: 〒151 東京都渋谷区南台1-53-6 エプソン販売株式会社 宣伝部 エプソン製品資料請求係 ● 消耗品は、お近くのEPSON商品取扱店及びエプソンOAサライクK.K.(0120-25-1528)でお買い求めください。



「ディズニーの英語システム」だから、目が、耳が、心が、自然に覚えてしまう。



子供はみんなビデオが好き。「ディズニーの英語システム」のビデオは、単なるアニメーションビデオではありません。ディズニー映画の名場面や、アメリカの子供たちの生活風景など、お子さまの目をとらえ、英語の意味を自然に理解させる工夫がいっぱいです。ビデオに、絵本に、カラフルなカード…。お子さまの瞳は、ミッキーたちの活躍に夢中です。



「ディズニーの英語システム」の大きな特長のひとつは、毎日の遊びの中で聴く力をつけること。カセットテープや新登場のCDに合わせて歌ったり、トーク・アロングカードで単語の正確な発音に触れたり。ディズニー独特のリズミカルな会話や歌が、お子さまの耳を引きつけ、さまざまな遊びを通して、母国語に近いヒアリング能力を育てていきます。

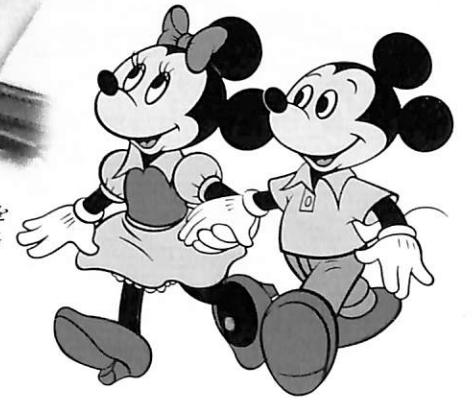
石野裕子ちゃん(1989年生まれ 静岡県在住)0歳からDWEを始めて、日本語よりもアルファベットを先に喋りました。今では英語の看板も読めるようになって、将来が楽しみです。



文中で紹介した教材は、「ディズニーの英語システム」を構成する教材のほんの一部です。



「ワールド・ファミリー・クラブ」は、英語を中心とした「触れあい」ネットワーク。ファミリー・カレッジやパペット・ショー、子供サミットなど、お子様とお母様の世界が豊かに広がるイベントがいっぱいです。言葉は人間が触れあうために生まれたもの。ワールド・ファミリーは、様々な形の「触れあい」を重視した、生きた英語教育を実践しています。



© The Walt Disney Company

ハーバード大学の言語学教授陣が開発した、愉快でカラフルな教材で、毎日耳や目から英語をインプット。そして外国人の先生とのコミュニケーションを通して、英語を使う喜びを発見。母国語方式による教材と体験の両面から、年齢に合った英語環境を作ってあげられるのは、「ディズニーの英語システム」だけです。

0～12歳は才能を伸ばすチャンスです。

Disney's

WORLD OF ENGLISH

ワールド・ファミリー株式会社
〒171 東京都豊島区南池袋1-11-22 山種池袋ビル5F
TEL (03)3982-2941代

記念キャンペーン実施中

15th Anniversary

無料ビデオ「ワンダーパック」

「ディズニーの英語システム」のビデオプログラムの一部と、ワールド・ファミリーの英語教育システムをわかりやすく紹介した無料ビデオ「ワンダーパック」をさしあげます。お子さまご両親も楽しく、役立つ情報がたっぷりのビデオです。官製ハガキに記入例のとおりご記入のうえ、お送りください。

お問い合わせは
0120-28-5050
(月～金9:30～18:00)





美しい空、美しい音。

毎日のおけいは、楽しみたいものですね。
先生の注意をよく聞いて練習を積み重ねると、美しい音で演奏できるようになります。
わたしたち「スズキバイオリン」も、より美しい音をつくるためにひとつひとつの仕事を大切に、バイオリンづくりに情熱を燃やしています。

スズキバイオリン

鈴木バイオリン製造株式会社
〒454 名古屋市千川区広川町1-1 TEL.(052)351-6451



まごころこめて贈りたい、JTБのナイスギフト

いつでも旅立ち思いのまま。
あの方へ、素晴らしく感動的な
旅の贈りものです。

1枚のキップからご宿泊、そして海外旅行まで、自由自在に使える「ナイストリップ」。行きたい時に行きたい所へ思いのままに旅立てるJTБ旅行券です。日頃お忙しいあの方を、大きな感動の世界に誘ってください。全国のJTБ支店、JTБトラベランド各店で巾広くご利用いただけます。

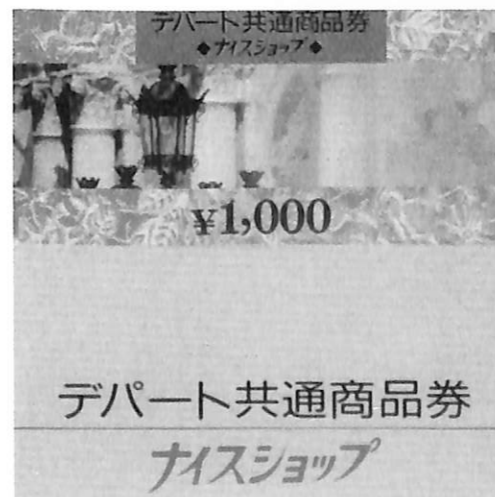
●券種は、1,000円、5,000円、10,000円、50,000円の4種類



全国のデパートで自由に使える。
あの方へ、素敵な
暮らしの贈りものです。

あの方の最寄りのデパートはと、迷うことなくお贈りいただける「ナイスショップ」。全国300以上の有名デパートで使える、新しいタイプの商品券です。贈られたあの方はこの使い勝手のよさに、細やかなまごころをきくと感じとるはず。愛情豊かな暮らしの贈りものとして、どなたにも大変喜ばれることでしょう。

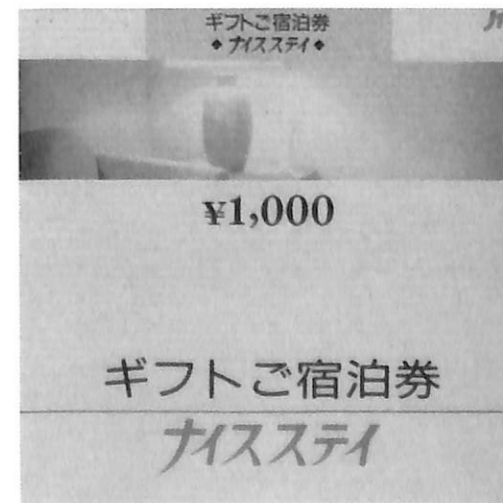
●券種は、500円、1,000円、5,000円の3種類



お気に入りのホテル・旅館にご宿泊。
あの方へ、心とむ
ひとときの贈りものです。

JTБが協定する全国約6,000のホテル・旅館のご宿泊にご利用いただける「ナイスステイ」。JTБが選び抜いた豊富なお宿の中から、雰囲気や設備、お料理など、目的やご希望に応じて自由にお選びいただけます。旅をいっそう豊かに彩る心のお宿へ、あの方をお招きしてみたいかがでしよう。

●券種は、1,000円、5,000円の2種類



●お求めは

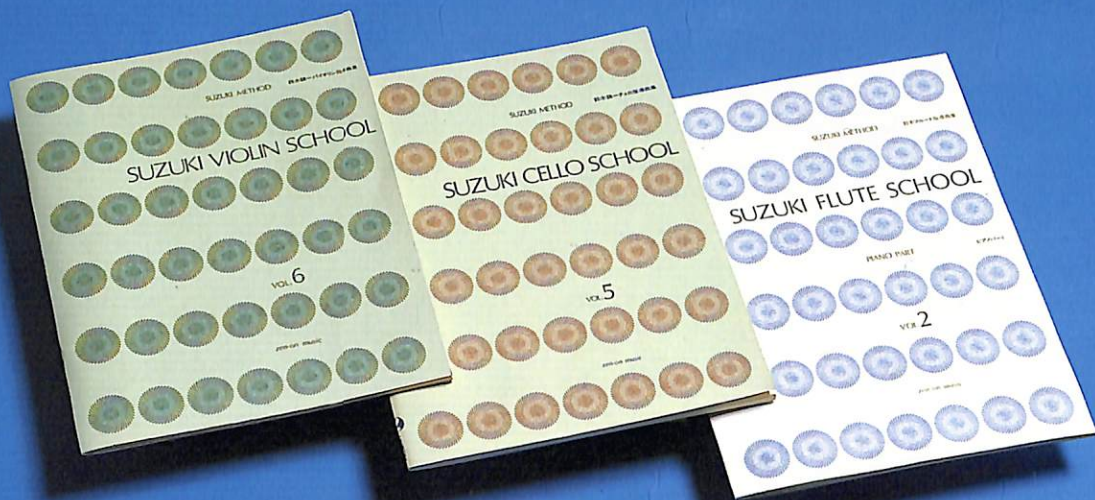
JTБ松本支店

営業時間(月)~(土) 10:00~18:00

松本市深志1-2-11 TEL.0263-35-3310

どの子も育つ 育て方ひとつ

世界に誇る SUZUKI METHOD



SUZUKI VIOLIN SCHOOL

鈴木鎮一バイオリン指導曲集 【全10巻】

鈴木鎮一著 (社団法人才能教育研究会会長)

①～⑥各¥2,400 / ⑦・⑧各¥3,200 / ⑨・⑩各¥1,700 [①～⑧CD付 / ⑨・⑩CDなし]

SUZUKI CELLO SCHOOL

鈴木鎮一チェロ指導曲集 【全8巻】

才能教育研究会編 ①～⑧各¥1,500

SUZUKI FLUTE SCHOOL

鈴木鎮一フルート指導曲集 【全7巻】

高橋利夫著 ①～⑤各¥2,400 / ⑥・⑦各¥1,300 [①～⑤レコード付]

副教材

五度の教本	¥850
ポジションエチュード	¥800
読譜の練習	¥1,300
ホームコンサート	
①・②	¥1,200
合奏用第2バイオリン	¥750

モイーズとの対話

【おいたちと演奏論】
高橋利夫著 4・6判・208頁 ¥1,800

●鈴木メソッドによるピアノの学習

音楽を超えて

【先生と親子のための手引書】
キャロルL. ビグラー / ヴァレリー・ロイド＝ワッツ共著
細田和枝 / 熊谷周子 共訳
全音判・264頁 ¥3,800

バイオリン奏法

L・モーツァルト 著 / 塚原哲夫 訳
B5判・202頁 ¥3,000

フルート奏法

J・クヴァンツ 著 / 荒川恒子 訳
B5判・340頁 ¥5,000

(消費税は含まれていません)